
Poemas / Ángel Sulub

El color de mi muerte

Supe desde siempre cuál sería el color de mi muerte.
Senté su sabor al probar aquella uva en el mercado de Positano,
un encuentro con aroma italiano y acento francés.

Toqué su piel navegando en el Bósforo,
era una alfombra persa,
enjullos rodantes,
hojas del Índigo
y ráz de grana.

Escuché sus lamentos en la ciudad prohibida,
la estrella polar de Zijin Cheng.

Puro sería a mi muerte.

Papel picado de fiestas mexicanas,
puro como el rastro del molusco.

Hoy miro el cielo con el color de mi muerte,
no es la uva,
no es la alfombra,
ni la estrella,
ni el papel,
ni los tintes.

Es mi muerte que se anuncia con un trueno implacable,
es mi muerte que cae en gotas milagrosas,
es el viento que llega y me envuelve
con el frío puro que me congela.

Es mi muerte que me encuentra en vela
pensando en ella,
comiendo en ella,
aguardando por ella.

Es el puro que ha llegado
y me lleva a la estrella polar,
navegando en una alfombra persa,
con sabor a uva positana.

Siempre lo supe.
El puro sería el color de mi muerte.

Â

Camino

Camino en la frontera de tu piel
mismo hotel y misma cama,
mismos labios sumergidos en dolor.

Hombres temerosos,
palpitantes y heridos,
enfermos y calcinantes.

Cuerpos sedientos,
refugio de soledades.

No busco amor,
tú no lo conoces.

Y encuentro en tu aroma
recuerdos rotos
y alas impuras.

Lleno el vac o y saco la daga,
camino en la frontera del olvido
y muero otra vez. Versiones del maya del autor

 

 

U boonil in k -imil

Jach tin woj eltaj ka ach m akalma k u boonil in k -imil. / Tin wu uyaj u u ki mil  uch in t untik le uva tu merca
Positano me, / jump eel kaxan ki ibokil Italiain y etel Faniciail. // Tin machaj u yoot el y ok ol u ka  jan
p -ixil persa ka achil, / balak  ka  jana ob, / u le ob ch oj ka  jax / y etel u moots grana. // Tin wu
kaajo , / Ke el eek mil Zijin Cheng. // U chakil ka achil in k -imil. // U ka osa an ju unil u cha anilo
t uulbej yik al ja e  // Beja e  kin cha antik ka an y etel u boonil in k -imil, / ma  uvai 
k -imil ku chiikulaj y etel jump  el mu uk a an kiilbal, / in k -imil ku l ubul beey u ki miki  ch aa
y etel ku bak ikeno  / y etel le chak ke elil ku ke elkunsikeno  // Leeti  in k -imil ku kax antiken x
yo osal, / kin jaanal tu yo osal, / kin kanantikimbaa ti  leeti . // Leeti e chakil ts ook u ka uchulo , y ok ol ka  janab ti  jump  el piixil persa, / bey u ki mil uva xpositanae . // Jach tin woj eltaj. / Leeti  k -imilo .

Kin x -inbaltik

Kin x -inbaltik u xuul a woot el / leti lie  u najil, leti lie  u tasxa anil, / leti lie  xuui chi ob t e
w -inkilalo ob, / titip ankilo ob, yajo ob, / ka oja ano ob ta maytak u j oplo ob. // Uk aj w
juunalo . // Mix t jan in kax antik yaakunaj, / teche  mix a ka aj  oli . // Ti a booke  tin kax anta / x ox
xma  sujuj xiik oob. // Kin chupik le k uchilo  / kin jo osik le m askabo  / kin x -inbaltik u ts ook le tu
ka aten.